



平閩紀卷之三目錄

奏疏

飛報殺賊等事疏

賊盛兵單等事疏

遵諭自陳等事疏

塘報剿賊等事疏

將備署事等事疏

飛報恢復等事疏

飛報克復等事疏

彙報招撫等事疏

恭報回泉日期疏

恭謝天恩疏

閩疆已荷等事疏

地方已定等事疏

聖主恩遇有加等事疏

恩綸俯恤等事疏

平閩紀卷之三

懋紹漁山

三韓楊捷元凱著 男懋緒令鴻纂

懋綸今掌

飛報殺賊等事疏

題爲飛報殺賊大勝事康熙十八年六月二十四日據

臣標後營遊擊劉國典報稱卑職奉令帶領官兵分防竿頭寨該汛與東石賊巢緊連最爲衝險是以先爲稟報事奉本將軍牌仰卑職立即多派歷練哨兵

晝夜勤加瞭探仍督率馬步官兵不時遊巡護衛田禾毋使逆賊侵入盜割擾害地方併防奸民透越接濟本將軍身在行間諄諄告誡該將身任地方務宜計出萬全等因遵奉在案今於六月十八日夜二更時分據探兵報稱東石僞前虎衛撥僞中協楊忠僞副將楊德帶賊衆七百餘由船欲來深滬又據探兵報稱僞中提督水師鎮在日湖撥賊衆六百餘由船欲來深滬會合各等情前來卑職一面整搦官兵隨會商靖藩下章京鄒士道浙江督標守備劉澤深等各酌撥該標馬步官兵前去哨探准守備劉澤深撥左營千總常玘中營把總牛義魏衷外委紅旗把總王豹趙起祥劉天鳳常高帶馬步兵一百三十名又准章京鄒士道撥章京李進忠同便委章京洪柱吳文小撥什庫韓虎帶馬步兵一百二十名又撥道標守備許玉千總陳天祐把總凌啓鳳帶步兵三百名及本營千總馬虎外委千總董三亮原把總萬懋連便委把總王國進陳賡紅旗伍大右營把總鄂公祿帶馬步兵二百五十名共八百名於十九日五更時

分前往深滬哨探果見賊衆屯聚深滬山下徑築月
城飛報到職隨令守備劉澤深章京鄒士道晉江營
千總宋得高等看守竿頭營盤卑職親領本營把總
任可玖外委千總孫起龍等便委把總吳斌帶馬步
兵一百名浙江督標中營千總孫尙義把總唐魁左
營外委把總劉鳴鳳戎旗外委千總喻承敬紅旗把
總王錫帶馬步兵一百二十名晉江營把總達養棟
帶兵一百名前去接應卑職隨分三路先撥道標守
備許玉千總陳天祐把總凌啓鳳等帶兵三百名分
爲左路又撥浙江督標千總孫尙義常玘把總牛義
魏衷署把總唐魁外委千總喻承敬紅旗把總劉天
鳳王豹趙起祥王錫常高劉鳴鳳等晉江營把總達
養棟共帶兵三百名分爲右路職統本營千總馬虎
把總任可玖右營把總鄂公祿外委千總孫起龍熊
汝亨朱才董三亮原把總萬懋連便委把總吳斌陳
賡王國進紅旗伍大等靖藩下章京李進忠便委章
京洪柱吳文小撥什庫韓虎等共帶馬步兵五百二
十名以爲中路三路夾擊自辰至未鏖戰多時賊見

我兵奮勇砲矢齊發賊始敗潰時陣斬敗亡一千餘名其餘賊衆追殺下海溺死殆盡僞中協楊忠被卑職連射數箭重傷滾水併生擒楊忠胞弟僞副將楊德又各營官兵陣斬僞官黃登蔡寶李科蔡三四員活擒僞官李學陳明史韜三員僞兵陳清等一十五名仍將月城推平焚燬大小賊船七隻所有各營得獲旗幟盔甲器械併傷亡兵丁陣斃馬匹見在造冊呈報其陣獲甲械旗幟及活擒賊犯就近解赴寧海將軍外查此項逆賊久踞東石流毒地方茲敢會合深滬希圖窺犯被我兵剿殺殆盡皆奉本將軍指授機畧故能獲此大勝理合塘報等情到臣據此該臣看得逆賊鄭經盤踞廈門倚水跳梁分遣僞中提督劉國軒等在於觀音山一帶列營相抗臣親督官兵剗營鳳山與賊對壘日夜堵禦攻擊每有豕突輒爲我官兵所敗自奉

旨遷界之後臣與督撫諸臣會商於沿邊各要口築寨設兵派撥各標營將弁分汛防禦仍嚴飭加謹巡防以絕賊人糧道併杜奸民接濟臣每思逆賊糧盡計窮

勢必分遣賊黨沿邊侵掠復慮泉屬兵單恐爲賊所乘自宜預防以備不虞再查東石一區逼近泉郡久爲逆賊屯糧之地而竿頭靈水又與東石毗連最爲險要臣隨密商督撫遣發官兵前赴泉屬沿邊分布隄防併選撥臣標後營遊擊劉國興帶兵赴竿頭防守以固要汛仍密授方畧令其加謹瞭探相機撲剿而寧海將軍喇哈達駐劄泉州亦就近遣發靖藩下及浙江督標官兵前去竿頭策應乃逆賊果遣夥黨駕船擁至界外深滬地方創築月城巢穴伺隙侵入內地掠食茲據遊擊劉國興報稱於六月十九日賊衆蟻聚深滬卑職親率本標道標及靖藩浙江督標各營官兵三路夾擊自辰至未官兵奮勇砲矢齊發賊遂潰敗該將親射僞中協楊忠重傷滾水併生擒僞副將楊德各營官兵陣斬僞官四員活擒僞官兵一十八員名斬殺賊衆一千餘名餘賊溺水殆盡焚燬大小賊船七隻得獲甲械旗幟甚多併推平新築月城此皆仰仗

皇上天威將士用命獲此全勝所有各標營官兵臨陣斬

獲功不可泯相應

題報聽部議優敘以鼓後効除將有功人員併擒斬僞官兵員名得獲甲械旗幟以及傷亡兵丁陣斃馬匹各數目確覈備造清冊送部查核外臣謹會同督臣

姚撫臣吳合詞密

題伏乞

睿鑒勅部議覆施行奉

旨覽卿奏遣發官兵於深滬地方擊敗逆賊擒斬僞副將等焚燬賊船得獲器械等項具見將士奮勇可嘉在事有功人員着議敘具奏兵部知道

康熙十八年七月十一日

賊盛兵單等事疏

題爲賊盛兵單

國用匱乏特

請額外捐膳以靖海疆事康熙十八年八月初六日臣准督臣姚啓聖咨開本日准戶部密咨內開查康熙十七年七月內福督姚 疏稱願將自膳兵一千一百名及韓大任兵二千六十一名自七月起臣自捐膳等因具題經議政王貝勒大臣會議准留總督標下今該督既稱各兵請餉無術點金其兵丁應補入各

營老弱兵丁汰缺之內此兵丁另請糧之處毋容議
奉

旨依議移咨到部院准此為照前項官兵內中協遊擊薛
受益帶兵一千四百名守江東橋一寨內左營王祿
守小港洲內右營謝思禮守萬松關今此兵既奉議
裁本部院自應祇遵解散但三處實係要汛本部院
又未敢遽撤邊防合就咨商為此合咨貴將軍請煩
察照本部院內標三營官兵三千二百餘員名見在
汛守邊牆今既奉撤應撥何項官兵前往接防以遵
新旨希祈迅賜卓裁示覆等因咨商到臣臣緣督標前項
官兵三千二百餘名見在分守要汛與賊對壘勢同
騎虎我兵一撤賊即乘隙又苦無別項官兵可調接
防不得不將難以裁撤情形一面咨覆督臣一面備
咨撫臣吳興祚會疏

題畱前項官兵照舊扼防去後今於康熙十八年九月
初六日准撫臣咨覆本年八月二十六日准貴將軍
咨前事等因到院准此為照督標三營官兵三千二
百名分佈防守江東橋小港洲萬松關各汛皆係衝

險營盤日與逆賊對壘雖奉

旨裁補誠如貴將軍所慮未可自撤藩籬矧更無別營可
以撥發更換此兵實難輕撤亦知

國用匱乏應仰體樽節特恐萬一調撤空虛逆寇乘隙
窺伺其所關於軍國匪細備繹大咨具見貴將軍籌
畫周詳言言剴切深為

朝廷封疆至計本院應當合詞具題請照舊留防伏祈貴
將軍主稿列銜會題施行等因到臣竊照閩省地處
濱海沿邊二千餘里賊船在在皆可登犯若官兵分
佈不密則逆賊得以乘隙豕突及至隣汛官兵聞警
馳援往返之際豈能不遲時刻賊已揚帆而去是端
汛之兵萬萬不可不厚也臣稔知

國用匱乏自應仰體樽節但念前任督撫提督惟以勉
從樽節不敢固請增兵致有海澄失陷泉州被圍反
至多費

朝廷金錢幾億萬計若非

皇上天威震蕩閩省禍幾燎原矣比時督臣感

皇上拔擢殊恩不復顧念身家志欲滅此朝食故請自膳

各兵激勵剿禦用遏賊鋒迨臣入閩救解泉圍會師漳郡共商機宜屢敗賊衆逆賊雖退倚山海其勢猶盛負固相抗臣親統標兵駐營鳳山嶺與賊對壘晝夜炮火互相攻擊其滿漢官兵各分屯要害以防侵軼而督標三千二百兵內中協遊擊薛受益帶兵一千四百名在江東橋外甌溪頭山劄營右對果堂寨左對太平寨俱係逆賊營盤相去一二里不等每日逆賊出哨與官兵相持打砲時刻不懈內協左營遊擊王祿帶兵九百名在小港洲劄營西對陳洲面對馬洲及灣腰樹東對觀音山四處皆逆賊營盤朝夕對壘內協右營叅將謝思禮帶兵九百名在萬松關嶺兜社劄營與逆賊之仔州浯浦等河邊各營盤相對壘放砲不絕近日逆賊又添龍楨桺條等大砲二十餘位不時攻打駐屯各營至督標內協三營官兵各有分汛亦皆拚命堅持今若不准食糧裁補各營老弱汰缺之內則見在邊汛空虛賊得窺我無備大可寒心督臣咨稱應撥何項官兵前往接防臣查閩省經制額兵以及陸續請增各兵除督標撫標臣標

及各營抽調隨征者皆見與賊對壘自難分身兼防其衝要郡邑之城守沿邊界墻之巡防大路餉鞘之護送方苦不敷寧有餘兵可調卽上游四府爲江浙閩三省交界萬山叢雜賊寇流竄不常在在隘口須兵守禦並無餘兵可以抽撥臣通盤打筭實實無兵可調接防况我兵沿邊戒嚴分汛固守賊倚水爲巢未能尅日卽滅然疊據投誠人員口供逆賊斷糧窮蹙情形鑿鑿可據目今水師提臣萬正色已抵省任不日水師大舉蕩平有期若將熟習對壘之官兵裁去又無額設可撥之官兵調用恐釀叵測之患非淺鮮也正在繕疏會

題間於康熙十八年九月初七日又准督臣姚 咨同前事內開本部院自舊年謬膺

簡命以來賊勢猖獗迫近堂室先經恢復漳平縣本部院復親統自膳水陸官兵并綠旗兵馬會同滿漢旗營敗賊於龍虎山恢復長泰同安江東橋小港洲疏通大道本部院滅賊心殷止知有

國不知有家今旣奉裁自應祇遵惟是本部院自具賊

盛兵單

國用匱乏等事一疏題明自膳兵丁三千二百名之後因見新增一萬八百之兵尚多缺額見在各兵頗多懦弱退怯故於八月二十一日復有藩翼勁卒盡數頂回請

勅查出歸標等事一疏但藩翼頂回各兵亦有在省者亦有零星寄住各府外省者及差官四出清查直至十二月內始查出藩兵二千七百三十一名到漳而新增一萬八百之兵已經足額見在朝夕操演亦皆精壯可用則前項藩兵無額可補本部院又不得不自行膳養矣又爲軍務事康熙十八年正月初一日敬奉親王密諭開據平南賴將軍叅贊大臣等啓前事等語照得該將軍等所啓最是今照伊等啓議將滿洲大兵酌留聚守於四應之處以振聲威其餘滿兵具題請

旨或發別省或調回京爾綠旗官兵可以保固地方足資防禦否近來該督等將閩省綠旗官兵業已增添足額亦不爲少該督撫提等身係封疆重臣際此錢糧

告匱之時務將爲

國籌畫有益之處公同妥議啓覆等因敬此該職等遵議得

國用匱乏多留滿洲大兵其所需料草等項糜費錢糧甚多卽將裁汰大兵糧料添膳綠旗官兵似可節省錢糧應如該將軍所議舉行但海賊見在對壘若不將沿邊官兵佈置周密一減大兵恐難堵禦况前因大兵衆多故止

題請增兵一萬零八百名一遇有警馬騎可以救援今若止酌留大兵聚守於四應之處則綠旗官兵自應加增以備戰守至海賊向懼馬匹前職等題請督撫提鎮八標兵丁馬三步七未荷

俞允又吳巡撫題請召募水師二萬名部議閩省未安所關最要應如巡撫所題行職等公同議妥具

題職等議除閩安興化見在五千名不必召募令巡撫招足一萬五千名剿賊之後以五千名歸還水師提督其一萬名另議裁留未荷

俞允又職等因土著之兵不堪征戰故議請調宣府大同

兵二千名以資剿殺未荷

俞允如此則閩省水陸馬步兵丁甚爲單弱封疆關係重大職等不敢輕任戰守今職等公議得自廣東交界之分水關起至浙江交界之二十八都止其陸路應請再增官兵二萬一千一百五十名其所增之兵除本省召募外必須

題請直隸薊州勁兵一千五百名山西省勁兵一千五百名大同勁兵一千名宣府勁兵一千名發閩援剿事平仍令原兵各歸原省至督撫提鎮八標官兵應

請

題允馬三歩七以資撲剿其水師兵丁已經巡撫於七八九等月募兵一萬二千名令總兵林賢黃鎬楊嘉瑞等管理殺賊有功塘報在案見與賊船對面灣泊日事打仗豈可復令解散况水師提督標兵五千名閩安鎮三千名興化二千名晉江一千名同安一千名此一萬二千名皆在

題定額設經制之內非額外添設者今止須增兵八千名便足撫臣所題水師二萬名之數應請

題明募足水師方足防剿事平之日再議解散陸路增兵二萬一千一百五十名水路增兵八千名於所增兵數內調薊州山西馬兵五千名到閩援剿因閩省兵丁不善騎馬故必請邊兵五千名也至督撫提鎮標兵得增馬三步七以資衝突如此水陸既添多兵沿途佈置周密則防守一事職等可以擔任大馬應留若干應掣回若干總聽親王睿裁如恐增兵數多日久致錢糧費用繁多則應請照職等前

題原疏調集江南浙江大戰船各一百號紅毛夾板二十號會同閩省新舊水陸官兵進攻廈門剿除海寇職等亦可擔任平海之後所增兵數再行掣裁伏乞親王允職等所請二萬一千一百五十名之陸兵撫臣找足八千名之水兵并允馬三步七均賜

題允職等自任戰守之事不敢推諉若再調紅毛夾板船二十隻并江南浙江戰船各一百隻職等自任攻取廈門之事亦不敢推諉時會同平南賴將軍達部堂商議已定當經本部院會同吳撫院貴將軍挈銜會啓親王請祈具題去後時復慮請裁滿兵若俟裁

兵

旨下然後招兵買馬則沿邊汛守單弱恐悞封疆大事本部院當卽遣標員張培麟閔國柱仝光英等二十五員星速赴浙江江南江西廣東四出招兵買馬隨據各官陸續招到兵丁七千七百六十四員名馬二千三百九十一匹除馬分發各營外時值遷界之後沿邊正須添設勁兵而欲斷賊糧又不得不於要口設兵立寨阻截把守將新招之兵分撥大小盈灌口橫塘漸山同安泉州興化馬口鳳山等處見在設防而親王疏內未列有增兵二萬一千一百五十名之語則所招七千七百六十四員名之兵又在經制額兵之外旣已分汛設防萬難解散本部院又不得不一面措發兵餉一面具題請將自膳兵三千二百名朝廷給餉又具題請於灌口增兵一千名大小盈增一千五百名泉州增一千名興化增一千名尙餘見在官兵五千九百九十五名明知國用匱乏與賊對壘散兵固萬萬不可請餉又萬萬不敢本部院不得不竭力捐膳餘兵五千餘名俟滅賊

平海然後解散是本部院自去年七月起止捐膳兵
三千二百名至十二月內又添膳二千七百三十一
名至正二月又添膳七千七百六十四員名此平南
將軍都統撫院貴將軍以及在漳之文武兵民人人
盡知之而

朝廷未之知也本部院破家蕩產揭債賠墊苦楚萬千真
淚盡而繼之以血詎料兩疏俱荷部覆不允則此一
萬三千六百九十五名之兵目下秋涼見在大舉散
之恐投助賊勢而弱我兵威但本部院外省貿易商
本抽調已完揭借親朋開口莫應事勢危急不得不
請貴將軍酌裁發兵更換兵譁可慮封疆事大萬祈
貴將軍速賜大計以定邊疆等因到臣又欲臣撥兵
更換披閱之下尤不勝驚悸如大盈小盈灌口東至
洛陽橋西至江東橋等處皆目今逆賊窺伺之區爲
漳泉咽喉差餉孔道上年督臣與臣等費幾許兵力
始得廓清疏通督臣又爲
國苦心增兵貼防節節皆設把守巡護故逆賊之兇狡
不得逞今督臣自膳已竭又以請給三千二百兵餉

之一疏請增灌口等汛四千五百兵之一疏俱荷部覆不允兩次移臣發兵更換臣再四思維通省既無可抽調之兵前往更換若將此一萬三千餘名之兵一撤邊汛空虛賊必擾動灌口等汛密邇廈門大小盈等汛又係差餉大路倘賊復盤踞梗塞漳泉又必阻絕可虞矣且破賊全仗火器此一萬三千餘名之兵俱熟用排鎗鹿銃及蕩寇紅衣等砲目下正資進剿豈可遽爾裁撤况各營選補足額一時無缺可收窮兵原無產業四散投伍藉此糧餉資生一旦勒令解散不入山爲盜卽下海從逆沿邊少熟練之汛兵山海添勇敢之強賊顧此凋敝閩疆其堪再罹荼毒耶臣言念及此憂心如焚不得不將地方目擊情形

籲請

皇上勿惜一年半載之費將督臣自膳兵一萬三千餘名一體給以糧餉俾資剿禦俟水陸大舉地方稍平卽先行裁汰以省金錢倘軍需過多臣愚以爲督標內中左右協兵三千二百名及大小盈等汛增防兵四千五百名伏乞

皇上允督臣所

請恩准給餉事平之日卽行通省營分汰缺裁補尙餘見
在官兵五千九百餘名仍令督臣自膳俟滅賊平海
然後解散庶逆賊無鴟張之隙而巖疆無切膚之憂
况前撤回包衣佐領下官兵一千餘員名仍留此餉
以養綠旗七千七百餘名對壘之官兵增費似亦無
幾若聽督臣膳養無力祇遵部文將前項官兵盡行
裁撤又無別項官兵可調接防必至變生意外憂及
廟堂直至此時卽處分督撫與臣不足惜而封疆所係民
社所關恐錢糧糜費又不止此養膳七千七百餘名
有限之餉也臣蒙

皇上厚恩垂老無可補報使身在地方明知安危所在亦
勉從樽節之意而不言則負恩之罪何以自贖仰祈
皇上俯念邊海巖疆

勅部議給糧餉則目前之戰守有資而災黎不致重罹搶
攘矣臣謹會同撫臣吳興祚合疏密

題伏祈

睿鑒勅部議覆施行

康熙十八年九月十三日

遵諭自陳等事疏

奏爲遵

諭據實自陳不職仰祈亟

賜罷斥以弭災變事康熙十八年九月十五日准兵部咨
爲欽奉

上諭事內開康熙十八年七月二十八日奉

上諭諭吏部等衙門自古帝王撫御萬方兢兢業業勤求
治理必期陰陽順序和氣凝庥或遇災異示儆務省愆
思過實修人事挽回

天
心茲者本月二十八日巳時地震之變譴告非常反覆思
維深切悚惕蓋由朕躬不德敷治未均用人行政多未
允符內外臣工不能潔白乃心恪盡職掌或罔上行私
或貪縱無忌或因循推諉或恣肆虐民是非顛倒措置
乖方大臣不法小臣不廉上干

天
和召斯災眚若不洗心滌慮痛除積習無以昭感格而致
嘉祥朕茲力勤政務實圖修省目今應行應革事宜著
部院三品以上官及科道在外各督撫明白條奏直言
無隱其在京三品以上堂官并督撫提鎮俱著據實自
陳毋得浮泛塞責爾部卽遵行仍通行曉諭內外軍民
人等咸使聞知特諭欽此相應通行爲此合咨貴將軍
煩爲轉行所屬一體欽遵施行等因到臣臣捧讀之
餘不勝惶悚以我

皇上敬

天
勤民勵精圖治用人行政務協於宜

軫念凶荒

欽恤刑獄而於用兵之處屢

勅撫綏流離招徠歸附固宜陰陽順序和氣凝麻何期忽

有地震之變易象地爲臣道宜靜而動感召必有其
由欽奉

上諭督撫提鎮俱令據實自陳切念臣夙備戎行於康熙
十一年十月間軍政

大典臣時提督山東事務自陳求罷蒙

皇上溫綸留任臣益感激奮勵以表率登沂兩鎮俾扣剋
弊絕營伍肅清續蒙

皇恩調補江南提督半壁東南爲財賦之邦而臨江濱海
誠爲險要竭蹶綢繆時懷綆短汲深之慮任內有海
寇侵犯浙江乍浦地方臣不敢以隔省膜視卽率領
官兵飛馳剿殺賊踪遠遁雖沿海嗣是稍安而圖報
未盡萬一康熙十七年五月十六日奉

旨加臣少保調補福建全省水陸提督總兵官臣驚聞
寵命自揣老疾力難勝任具疏控辭未蒙

皇上俞允遵卽兼程入閩統率陸路官兵直抵興化仰仗
天威恢復惠安縣攻奪洛陽橋大敗賊衆力解泉圍恢復
同安又剿殺塗嶺上西格等處逆首隨親統官兵赴
漳會師攻復江東橋以通漳泉孔道奪獲鳳山以進

五閩紀 卷之三 三
逼獅子山賊壘戮力行間殫心敵愾

高厚之恩正難報稱旋蒙

皇上加臣爲昭武將軍

寵遇優渥益茲罪歎臣於上年十月間躬率官兵駐營漳城外鳳山嶺咫尺賊營親督砲火攻擊志在滅此朝食奈賊雖敗退猶且倚海踞山引潮水入內地鑿池挖濠堅立城寨必水陸並進兩路夾攻方能搗其巢穴目今祇候船工一竣尅期大舉見在惟嚴守沿海邊牆以斷賊糧食雖屢有下坑深滬等處之勝賊勢漸衰然逆寇尙爾逋誅揆之臣心有媿委任多矣至臣馭軍素嚴攻城克敵之時所轄官兵無一敢占小民子女者又如惠安等邑城垣皆被賊拆毀人民竄匿臣首先出示曉諭招撫復業留兵防守俾民安堵其有首發通賊巡獲越界者卽移送督撫行有司審結不敢隕越於下有負我

皇上之驅策但兵爲陰類久不戢則災異生又徭役繁多足以召致氛祲今連年用兵輓運糗糧豈能不勞力役此亦感召地震之由臣聞坤厚載物謂德能勝任

是以利載也若臣子不能勝任而覩顏尸位則地震
應之今臣晉階少保之崇班游膺將軍之隆秩顧以
智識淺鮮未能立剪鯨鯢是臣之才不勝任也臣年
已六十有四雖忠

君愛

國之心孜孜彌篤然何堪以龍鍾之軀謬當征剿之寄
是臣之老不勝任也自上年與賊對壘以來賊營鎗
砲如雨臣率先不避竊恐將士少有畏縮無論晦明
風雨臣必親巡鼓勵隄備加嚴寒暑不敢解帶晝夜
不敢交睫以致肢體尪羸精神衰耗兼之山嵐蒸濕
脾氣不調舊時淋閉之症復發是臣之病不勝任也
撫躬循省地震告譴由臣不勝任所致仰祈
皇上立賜罷斥遴選賢能俾之攻剿庶逆賊早平災變可
弭而巖疆不致貽悞矣臣曷任悚惶之至

康熙十八年十月初二日

塘報剿賊等事疏

題爲塘報剿賊大獲全勝事康熙十八年十月二十四日據建寧城守左營遊擊李英塘報前事等情到臣據此該臣看得崇安一邑地處上游界聯江浙皆叢林疊嶂爲隣寇流突之藪臣會同督撫諸臣嚴飭在汛官兵加謹堵防毋致侵犯在案續據防守崇安遊擊李英呈報江西逆首呂貴蘇亮等率夥三千餘衆驟犯崇汛據險結巢侵掠四鄉與海逆遙爲聲援在逞非常請兵應援搜剿等情值臣統師漳州劄營鳳

山與海逆劉國軒等對壘相持不能分身親剿隨會
商督撫諸臣啓請康親王檄調京口營并楓嶺營官
兵星馳夾擊剿除以安地方去後茲據遊擊李英報
稱本年九月二十九日會同各營官兵并隨征總兵
桑明熊鼎魁等各屯丁暨崇安縣知縣金章鼓勵鄉
壯衝破山坳架砲攻開隘口五處打灰逆賊二百餘
人我兵齊進直下新嶺四面攻破賊寨木城二十六
座殺灰逆賊五百餘人遊擊李英等親斬偽副叅遊
擊千總謝瓚郎等五員身搜偽劄陸張活擒逆賊二
十六名復於十月初一日分兵搜山又殺逆賊百餘
名共勦殺逆賊八百餘名得獲偽錫關防三顆鈐記
一顆并盔甲器械鎗砲旗幟號布等項數目甚多造
冊呈報前來此皆仰賴

皇上威靈遠震康親王調度有方俾官兵得以奮勇衝殺
破巢掃穴大獲全勝在事弁員勞實難泯相應

題叙以鼓用命以昭激勸者也除將在事有功人員并
傷亡官兵陣傷馬匹及得獲器械數目另造清冊報
部察核外臣謹會同督臣姚 撫臣吳 合詞具

題伏乞

皇上睿鑒勅部議叙施行

康熙十八年十一月初二日

將備署事等事疏

題爲將備署事日久成效已著題

請實授以重封疆以昭激勸事竊照福寧一州處閩省之北與浙江交界不惟萬山交錯而三面孤懸海中並艘不時出沒漳州一府則居閩省之南與廣東交界又逼近廈門逆島目前士馬雲屯督造軍火甲械接護餉鞘往返絡繹此兩汛誠屬衝險要地其將備非得智勇敏練熟識地利情形者不足以資戰守茲臣查得見在署理福寧鎮標中營遊擊事務劉濟源本

官原係隨征福建右路鎮標中營中軍守備隨師屢立戰功於康熙十五年五月內經前任督臣郎廷佐題補該鎮標左營遊擊奉

旨實授至十六年二月內因中營遊擊馮昭京調委泉州城守叅將復經前任督臣郎廷相將本官調署鎮標中營遊擊事務續以閩省全復隨征右鎮奉文改爲福寧鎮本官仍署福寧鎮標遊擊經今已逾三載十七年六月內臣奉

命入閩時海寇猖獗攻圍泉州福寧總兵黃大來同臣帶兵南下救解泉圍本官留守福寧州城內靖山寇外勦海逆其悉力捍禦以保安疆土成效洵有足錄者又准福寧總兵黃大來咨稱劉濟源自署事以來已逾三載本鎮奉調應援泉漳該將防守州城保固疆圉兢兢無過日久未叨實授未免向隅咨請俯念福寧爲邊海巖地中營爲各營領袖將劉濟源

題補中營遊擊俾盡心職守以收實效等因并出具保結到臣在案再查得見署理漳州城守右營中軍守備事朱銓達該弁原係隨征左鎮標中營千總隨師

援浙復閩著有勞績於康熙十六年三月內經前任督臣郎廷相委補左鎮標右營中軍守備續因左鎮官兵奉文歸併海澄公標該弁隨征効勞至十七年四月內復經前任督臣郎廷相委署漳州城守右營中軍守備員缺經今將及兩載臣自提師到漳以來見其督造軍火甲械藥彈等項井井有條接護餉鞘勤慎無悞且青年壯志正堪驅策并據漳州城守副將郭忠孝詳稱朱銓達弓馬嫻熟出入錢糧並無扣剋料理軍火器械與夫鈐束目兵一切事務勤慎急公出具保結到臣各在案查此二弁皆署事日久著有成效况於各地方之險易山海之情形俱已周知熟識今若卽以劉濟源實授福寧鎮標中營遊擊以朱銓達實授漳州城守右營中軍守備不特駕輕就熟人地相宜更可以激勵將來委署各弁實心料理營務則裨益封疆良多矣臣爲見在用兵邊海地方需人起見除將二弁履歷揭送兵部察覈外臣謹會同督臣姚撫臣吳合疏保

題伏乞

平陽府志 卷之三
睿鑒勅部議覆施行

康熙十九年二月十二日

飛報恢復等事疏

題爲飛報恢復海澄縣城仰慰

睿懷事竊惟海逆踞險拒命擾我邊陲上厯

宸衷宵旰臣自康熙十七年十月內提師到漳屯營鳳山

日與督撫諸臣咨商破賊之策務期殄滅以仰紓

皇上南顧之殷稍報

知遇隆恩近因舟師出洋進剿臣計逆賊劉國軒旣統陸

賊聚屯於獅子山玉洲灣腰樹觀音山陳洲馬洲等

處堵我鳳山之兵復分撥逆艘堵拒舟師又聯絡烏

嶼橋充龍堡金山白礁海倉松嶼各處之賊以壯聲
援是烏嶼等處賊寇皆爲海逆渠魁亟當先行掃滅
臣隨就近密商平南將軍臣賴 督臣姚 分兵留
防鳳山營盤臣同督臣親帶馬步精兵於本年二月
十七十八兩日剿殺烏嶼橋等寨堡賊衆幸獲全勝
經臣咨會督臣具

題在案二月二十日臣復同督臣前往同安縣所屬海
邊相視形勢惟高浦所與廈門相對實係逆經賊巢
刺心之地遂連建七營設兵聚鯨以示陳船欲渡之
勢以絕灣腰樹觀音山各處逆賊劉國軒等之歸路
臣同督臣料知逆賊勢難四應可以分路進兵復商
定督臣先回漳州調度兵馬進取臣於高浦所安營
佈置已定遂留臣標左營遊擊朱起龍等帶領各標
營官兵五千名防守相機進取外遂星夜馳回漳州
會剿除攻破玉洲三叉河石碼等處一十九寨情形
已經督臣會疏

題報外臣於二月二十四日五鼓率領臣標叅將馬勝
等官兵會同平南將軍臣賴 督臣姚 浙江提督

臣石 各親統滿漢兵馬分作水陸三路進攻海澄
逆首劉國軒復親率水師放砲堵禦偽總兵陳昌等
四鎮城上放施大砲我兵奮勇齊進一面進攻一面
差官直抵城下宣諭

皇上如天之仁准其投誠內偽總兵蘇侃願意投誠而偽
總兵陳昌等不肯歸順城內賊兵遂自相併殺臣等
督兵乘勢攻門蘇侃接引入城共殺偽兵一千一百
餘名淹死不計活擒偽總兵楊吉等一十一員名當
卽梟示其偽總兵陳昌等逃遯下海偽總兵蘇侃等
率偽兵共二千一百八十七名投誠得獲大砲五百
六十八位火藥一萬二千九百六十三觔米六百九
十三石穀一千二百五十八石奪獲賊船二十七隻
滿漢大兵於二月二十四日巳時進城秋毫無犯百
姓安堵仍現在會議相機進取廈門逆穴以絕根株
所有在事有功大小將弁職名及陣亡官兵馬匹數
目一時難以盡查容臣查明另造清冊送部查叙外
今將恢復海澄縣城日期合先飛報仰慰

睿懷臣謹會同督臣姚 合詞密疏

平陽縣志 卷之三
題報伏乞

皇上睿鑒施行奉

旨覽卿奏親率官兵進剿海逆恢復海澄縣城可嘉着議
奏該部知道

康熙十九年二月二十六日

飛報克復等事疏

題爲飛報克取廈門逆島事竊照海澄旣復賊衆奔竄
臣撫安殘黎卽一面多張示諭并差能員於各處宣
布

皇仁曉諭各僞官兵許以就撫自新隨材錄用當有僞總
兵吳桂羅士鈐僞副將吳天祿等各率領僞官兵船
隻眷口前來投誠臣厚加賞賚撫慰將伊等家眷安
插縣城之內因詢廈門情形各據稱逆賊因在烏嶼
橋海滄等處被我官兵勦殺又見我兵安營高浦所

絕其歸路賊已喪膽今海澄克復勢益搖動桂等願
効力前驅協同官兵乘時進取等情臣隨飛咨督撫
諸臣調撥官兵分路進攻督臣姚 平南將軍臣賴
漳浦總兵臣趙得壽率領滿漢大小各將弁配坐
船隻從松嶼進兵撫臣吳 與寧海將軍臣喇 副
都統臣吳 同安總兵臣王英興化總兵臣曾承率
領滿漢大小將弁配坐船隻從潯尾進兵臣同福寧
總兵臣黃大來漳州總兵臣吳三畏率領鎮標各營
叅遊馬勝等并守備千把以及外委隨征大小各弁
員配坐分撥督臣捐造八槳船三十隻及投誠總兵
吳桂等帶來船隻仍挑選新附熟練精兵卽令偽鎮
將吳桂羅士鈇吳天祿帶領協同官兵從海澄一路
而進三路訂期於二月二十六日一齊追擊逆賊聚
鯨迎敵我兵大砲擊破賊船甚多斬殺淹死逆賊在
海洋之中難以千百計數賊衆大敗遠遯當有防守
廈門僞總兵黃瑞張雄吳國俊等率領僞兵投誠隨
於二月二十七日亥時克取廈門島中人民數萬口
臣等仰體

皇仁禁戢官兵不許傷害出示安撫訖查探賊船尚有三
百餘隻現泊蓼螺等處尙思狂逞應俟水師提臣船
兵到日會商夾勦以絕根株但臣自提師鳳山與督
撫諸臣罄竭心力經營滅賊之策時因省會無水師
南下未能飛渡且臣係統轄陸路原無船隻水兵近
因分撥督臣捐造八槳及招諭偽總兵吳桂羅士鈐
等各帶船隻來歸臣多方鼓勵各願領衆殺賊自効
臣不敢以水陸岐視致失事機隨飛咨督撫諸臣調
發官兵分路夾擊今積年盤踞逆穴一旦蕩平海宇
廓清邊陲安靖此皆仰藉

朝廷威德下賴各將士協和用命而水師提臣之功尤不
可泯除在事有功大小將弁及傷亡官兵併得獲船
隻器械等項數目容臣查明另造清冊送部察覈外
理合先具飛

報上慰

睿懷臣謹具疏密題伏乞

皇上睿鑒施行奉

旨覽卿奏會同滿漢官兵進剿海逆擊敗賊衆恢復廈門

具見調度有方將士奮勇可嘉在事有功人員著議叙
具奏兵部知道本內副都統訛寫都統着飭行

康熙十九年二月二十九日

彙報招撫等事疏

題爲彙報招撫投誠官兵數目仰祈

睿鑒事竊臣自康熙十七年七月內提師入閩八月內救
解泉圍旋即帶兵至漳州劄營鳳山一帶與賊對壘
賊首劉國軒等調集各處精銳賊兵十餘萬分佈觀
音山灣腰樹等處倚山負海挖濠築城以拒我師臣
仰仗

天威雖屢戰屢勝斬殺不計奈賊衆繁多誅之不可勝誅
臣晝夜焦思非剿撫並用不能一時散其黨羽潰其

腹心遂一面斷其糧道出奇撲勦以張捷伐之威一面散遣間諜多方招徠以廣

皇上好生之德併申飭沿海將領一體招撫計陸續招到偽官共一千二百二十八員偽兵共一萬四千七百四十三名眷口共二百四十七名口難民共三千七百五十二名失陷投回官共二十八員投回兵共五百六十名臣俱竭力捐資多方安頓查係偽總兵副叅遊則賞給緞疋袍帽凡係偽都守千把弁兵則分別酌量賞給花紅銀牌等項以示鼓勵比因海澄未復廈門未平臣滅賊志切未遑題

報俱經咨明督臣在案內有已經督臣彙

題支給俸餉者有願在營食糧分發各營收伍者有願原籍歸農行令有司安插得所者此自康熙十七年七月起至十九年二月二十三日止臣所招撫偽官兵民之數也茲於本年二月二十四日恢復海澄二十七日克取廈門賊渠敗竄其拚命奔船餘黨或潛踪海汊或逃匿深山若不及時招撫恐復爲害地方臣卽多張曉諭分遣能員許令就撫自新隨招到偽

卷之三
總兵八員僞副將叅遊等官共三百九十一員都守千把等官共三百五十六員僞兵部并僞監軍叅議副使文職等官共三十一員僞兵共一萬三千九百八十八名眷口共一千零七十二名口各繳有僞印劄船隻盔甲器械旗幟等項前來投誠臣隨逐一查明凡係僞總兵及副叅遊僞兵部監軍等官俱給賞緞疋袍帽若係僞都守千把官兵俱分別賞給花紅銀牌外復卽連人咨送督臣分別安插在案內有僞總兵吳桂羅士鈇僞副將吳天祿等感激

國恩願殺賊自效臣遂令協同官兵攻克廈門著有勞績已經另疏

題報外此臣自本年二月二十四日以後仰體

皇仁招撫僞官兵目之數也似此撫綏脅從散賊黨羽乃分內之事非敢希倖議叙但臣兩載之內剿撫兼施備竭心力今幸賴

皇上齊天福祚海宇廓清賊黨向化合將前後招撫過情形併疏

題報除將僞官兵姓名數目僞印劄關防船隻盔甲器

械另造清冊送兵部查覈至各僞官傾心歸附作何
分別錄用合聽部議臣謹具密疏

題明伏乞

皇上睿鑒施行

康熙十九年三月十三日

恭報回泉日期疏

題爲恭報微臣回泉日期仰祈

睿鑒事竊照微臣自康熙十七年六月內奉

命調閩七月內入境卽整兵進剿誓期掃平逆賊以上報
隆恩嗣於八月二十六日救解泉圍後十月初四日帶兵
南下漳州駐營鳳山一帶與賊對壘官兵晝夜環甲
枕戈迄今十七閱月雖嚴寒酷暑風雨晦明之候俱
不敢刻令懈弛至原帶盔甲器械等項因屢次與賊
血戰露處日久多有損壞不堪茲仰仗

天威海澄克復廈門蕩平所有被陷百姓及投誠僞官兵
日人等臣與督臣姚 撫臣吳 上體

皇仁加意撫綏移明分別安插其海澄廈門係水師汛地
交水師提督萬 檢兵防守外惟是泉州係臣駐劄
之地今逆穴旣平自當亟回彈壓兼各官兵征剿年
餘亦當稍爲休息再加訓練以養銳氣其盔甲器械
弓箭等項應收拾整頓以壯軍威况臣已衰老久在
行間衣不解帶目不交睫心血俱枯淋閉舊症復發
亦擬就泉延醫調治除將沿邊各汛應行設防善後
事宜移咨督撫諸臣酌議分布俟議妥之日會疏另
題外臣隨於康熙十九年三月二十四日帶領臣標官
兵回駐泉州再加整擗保固地方所有回泉日期理
合具疏

題報伏乞

皇上睿鑒施行

康熙十九年三月二十四日

恭謝天恩疏

奏爲恭謝

天恩事本年三月二十六日臣自漳南班師回臬行至同
安地方接得在京提塘官丁天生稟稱蒙內院發出
御賜日講四書解義一部四套計二十六本齋捧到臣臣
隨恭設香案望

闕叩頭謝

恩祇領訖伏思

皇上備堯舜禹湯之姿

體孔曾思孟之道

孝慈恭儉

文武聖神加之敬

天勤民

宵衣旰食於是逆孽削平寰區底定正當畏威懷德之年

務求內聖外王之學爰

命儒臣於日講四書解義彙校成帙

親加裁定復灑

宸翰序之篇首使聖賢理道昭昭如日月之經天而又

睿思覃被

寵頒內外文武大臣各一部令皆開卷曉然斯誠

聖主千秋之勝事曠代之

盛典也臣以橐鞬之餘仰荷

隆恩得邀

殊錫際此凱旋息馬不特微臣跪誦欣窺

聖學之高深卽在軍中將士亦共明尊

君親

上之大義而臣子子孫孫敬奉爲

平陽紀 卷之三
聖
典謨訓誥咸戴

榮恩於奕世矣謹具疏奏

謝伏乞

皇上睿鑒施行

康熙十九年四月十五日

閩疆已荷等事疏

題爲閩疆已荷

天威底定謹

請撤回援剿官兵以省錢糧事切臣自康熙十七年六月
內奉

命入閩時值海逆猖獗臣恐閩省官兵不足以資征戰隨
於欽奉

上諭事一案內請就松江提標六營內挑選精銳馬步戰
守兵丁一千七百名合臣原帶材健共足二千名戰

馬四百匹及盔甲砲械并遴選將弁等員分領隨臣
入閩照例支給行坐糧餉與安家月米并

請照昔年臣標調援浙江之例事平之日卽令各兵仍歸
松江原伍等因荷蒙

俞旨部文行臣欽遵在案各兵自到閩省卽隨臣救解泉
圍旋復南援漳州劄營鳳山與海賊咫尺對壘朝夕
砲火相持大小數十血戰各官兵皆首先用命破敵
極爲勞苦茲仰賴

皇上天威海澄克復廈門等島俱已蕩平臣於本年三月
二十四日班師後念各兵久戰積勞擬卽疏

請遣歸松江原營緣臣身任封疆之重雖島嶼甫清而鄭
經劉國軒等先敗遯蓼羅繼竄銅山南澳希圖勾連
廣東巨盜乘隙再逞兼以江西交界之邵武建寧延
平各府山寇江機楊一豹等尙未投誠臣有通省應
援之責一聞有警卽當帶兵星馳撲剿故不得不將
原帶松江援剿官兵暫留以保萬全今銅山已經克
取鄭經劉國軒俱遠竄臺灣其朱天貴等與山寇江
機楊一豹等俱經臣同督撫諸臣會遣弁員宣布

皇仁招徠次第就撫是全閩山海地方已定雖臺灣餘孽未盡殄滅然有水陸經制官兵現在奉

旨公同巡閱酌議派防自足分佈扼守其援剿官兵除臣原帶材健三百名先已補入福建提標經制缺額外今左右兩營額兵一千七百名應照事平之例題

請發歸原伍以慰久戍兵心以仰承樽節者也除將遣發各官兵回松緣由臣已經面商兵部侍郎臣溫等會疏另

題外再查本年二月內臣准兵部咨開爲請撤援勦官兵以期節省錢糧以免士卒遠戍事內開効勞官兵俱額外存留准食俸餉官員俟本省有應補之缺出卽行推補其兵丁查汰老弱及缺額陸續頂補千把等俟有缺出卽行推補嗣後撤回効勞官兵如有似此裁缺者俱照此例奉

旨欽遵在案今援勦左營遊擊張念祖守備楊可能右營遊擊楊懋綬守備李魁千總鄧應魁張奉李永科李亨等四員把總蘇明彥張六陳亮江光斗楊保王豹曾子孟等七員皆遠涉數千里瘴濕地方與海賊兩

年血戰鋒鏑餘生勞苦已極自荷

皇仁破格軫念其發回額外仍准食俸俟本省缺出推用之處合聽部議內遊擊張念祖一員現委署福建建寧府城守副將事務經臣會疏保

題實授尚在候

旨合併聲明至於各兵自泉回松計程二千八百餘里俱原帶有盔甲砲械什物等項長途不能肩負并乞

皇上俯恤官兵在閩血戰勤勞

勅部照例行文福建浙江江南督撫陸路撥給人夫水路撥給船隻并將各兵原給鹽菜行糧沿途照舊支給俟到松之日住支俾各兵途中不至匱乏則三軍益深感激爭思報効於將來矣臣謹會同督臣姚撫

臣吳合疏密

題伏乞

皇上睿鑒勅部議覆施行

康熙十九年六月二十七日

地方已定等事疏

題為地方已定久戍堪憐謹

請發回原調兵丁以恤勞卒事竊臣於康熙十七年六月

內奉

命入閩至七月二十二日到福建省城隨查福建提標額

兵因在海澄失陷缺額過半臣欲召募補伍以資征

勦恐新兵土著脆弱又未經訓練臨敵難用隨以剿

寇務選勁兵等事疏

請就於山東河南調撥精兵入閩殺賊立功所食錢糧卽

將臣標缺額之糧餉兌給支領俟地方大定如調發兵丁內有願留者聽其填入經制其餘悉發回原營將臣標另行補額等因隨經部議調撥總河標下兵馬壹千山東撫標兵馬壹千河南烏鎗兵丁壹千委撥賢能官員鼓勵前去福建覆奉

俞旨行臣欽遵在案至康熙十七年十二月十九二十等日康熙十八年正月初七等日各兵先後到臣營盤分撥臣標伍營收補缺額卽派守邊牆晨夕與賊砲矢相持屢經血戰用命勞苦今仰賴

皇上洪福海澄已復厦金各島俱平卽上游延建邵各處山寇亦已次第就撫前項兵丁拋離父母妻孥從山東河南跋涉數千里遠戍海疆辛勞可念相應准照事平之例發回各省原營收伍以遂休息至於各兵歸到原營之日應否准照請撤援剿官兵以期節省錢糧以免士卒遠戍事一案之例額外存留食餉俟該省查汰老弱及缺額陸續頂補之處合聽部議惟是各兵自閩發回山東河南程途遙遠其原帶盔甲砲械等項什物不能身自肩負伏祈

皇上慈恩俯念軫恤

勅部照例行文經過閩浙江南各省陸路撥給人夫水路撥給船隻俾各兵長途得稍免勞苦則三軍益深感激思効矣除將發遣各兵各歸原營緣由臣已經面商兵部侍郎臣溫會疏另

題外再查各兵入閩之時俱經東豫督撫選撥將備千把等官分領管押茲遣發各歸原省若無將弁統率恐長途生事滋擾在臣標各營既將各兵發回所遺額缺應候兵部侍郎臣溫併督撫諸臣會議卽於

閩省現在議裁官兵之內挑選精強補伍但海疆雖定而臺灣餘孽尚未盡殄若新收零星之衆不爲及時操演萬一地方有事不足以資臂指之用是臣標將弁必須留營訓練新兵以備征剿委難着令押護東豫之衆茲臣議於閩省各營選撥能幹遊擊三員建寧城守中營遊擊馬登瀛福州城守左營遊擊韓又琦汀州城守左營遊擊董子英并於各營挑選能幹守備千把各弁候

命下之日着令帶領各兵回山東河南原營惟是各兵長

途缺乏盤費臣一面咨會督撫俟起行之日給與兩
個月糧餉以免各兵枵腹理合一并

題明臣謹會同督臣姚 撫臣吳 合疏密
題伏乞

皇上睿鑒勅部議覆施行

康熙十九年六月二十七日

聖主恩遇有加等事疏

奏爲

聖主恩遇有加微臣老病實甚謹激切陳情仰祈
天恩俯允以無誤巖疆事切臣一介戎行荷蒙

世祖章皇帝我

皇上知遇隆恩歷任山西江西廣東福建山東江南等處
計三十餘年督兵所至剿寇安民倖無隕越比時年
力强壯身無疾病東西南北惟

君所命嗣調任松江臣年已逾六十血氣衰弱脾家泄瀉

幼年所患淋閉之症復發時時頭目昏暈每欲乞休
醫治伏念時方多事

皇上正在宵衣旰食臣何敢言老言病數年拮据幸江南
半壁財賦重地得保安全至康熙十七年五月初六
日復蒙

特恩加臣少保調補福建全省提督臣實自揣老疾不堪
具疏控辭荷蒙

溫旨慰勉跪誦之下感激涕零遂扶病冒暑兼程赴閩自
恢復惠安縣奪獲洛陽橋解救泉圍卽赴漳州會師
攻復江東橋屯營鳳山嶺以逼賊壘又蒙

皇上加授昭武將軍臣益自感奮誓不與賊俱生前後大
小數十餘戰皆親冒砲火槍箭於鋒鏑之下身幸無
恙惟是逆賊以臣自幼從戎久在各省立功獨挑選
精銳扼踞險要與臣師相拒經臣屢挫其鋒又於海
倉烏嶼高浦等處斷賊聲援遂得分頭進兵連破一
十九寨攻復海澄克取金門廈門逆穴此皆

皇上洪福微臣職分當然然臣兩載行間備受山嵐瘴氣
兼之晝夜食不甘味臥不安寢心血嘔盡精力日益

衰憊淋閉之症日甚一日加以陰陽不分脾泄痰多手足麻木兩目昏花此將軍都統督撫滿漢文武所共知者自班師回泉以來遍訪名醫診脉咸謂勞傷過甚氣血兩虛非靜息調治不能痊可臣思提督全省任大責重兵馬日應操練軍務日應料理無容片刻休息况剿除寇氛猶易保境安民爲難今海寇雖經敗逃而鄭經劉國軒等奔竄臺灣必須年力強壯之才方能爲閩省圖保萬全若臣實老實病倘因循時日貽誤地方上負

聖恩臣罪滋大正在繕疏具辭間蒙

皇上差兵部侍郎溫代到閩會同詳閱地方形勢安設官兵展復海界各事宜臣遂未敢拜疏復扶病同侍郎溫代尚書介山侍郎吳努春暨督撫於沿海一帶地方遍歷山島親涉波濤衰病之軀冒暑驅馳疾勢益增更屬難支此又奉命大將軍和碩康親王與侍郎溫代尚書介山侍郎吳努春暨督撫各鎮所目擊者卽欲控辭復念水陸設防諸事見在會議合疏具題又臣所帶江南官兵及調來山東河南勁兵疏

請撤回日候部文到日遣發何敢遽爾稱病今巡界設兵
諸事已竣山東河南江南各官兵已准到部文業卽
捐俸犒賚起行而臣病已深時臥床簣間精神贖耗
萬難勉強支持矣臣受

恩兩朝叨榮四世秩進將軍若少可力疾供職何忍輕言
辭任矧臣二年剿賊當鋒鏑危險之中尚思捐軀盡
瘁豈今事平之日反亟乞休則臣非規避可知又臣
自松江聞

命曾經控辭迨上年十月內自陳一疏本年三月內班師
一疏俱備陳老病歷歷可查則臣非今日冒瀆可知
且臣之病體疴羸凡閩省八旗將軍都統督撫諸臣
共悉更

上差侍郎溫代等目覩最真則臣非托辭圖逸可知臣於
入閩之初正值逆氛猖熾山海交訌經臣兩年心血
剿撫兼施幸今逆島已平地方底定是臣已將閩省
封疆百姓竭力經營少可上副

聖恩任使臣聞犬馬有勞尚加帷蓋之恩臣以三十餘年
効力疆場望

恩尤切伏乞

皇上鑒臣篤疾憐臣真悃

特允辭職俾得就醫調治另

簡賢能膺茲重寄倘醫治少痊不卽遽填溝壑異日尚可

爲

朝廷報効則有生之年皆再造之日矣臣不勝惶悚待

命之至爲此具本遵例傳捧謹具奏

聞伏候

勅旨奉

旨卿簡任提督効力巖疆平定地方久歷戎行功績茂著

年老有疾朕已悉知以福建濕熱與卿病體不宜特旨

調補江南提督着速赴新任加意調攝安輯兵民不必

以疾求罷該部知道

康熙十九年九月二十四日

恩綸俯恤等事疏

奏爲

恩綸俯恤愈隆臣心感激無地謹力疾祇遵恭謝

天恩事臣於康熙十九年十二月初七日准到兵部咨爲
請

旨事內開職方清吏司案呈奉本部送兵科抄出該本部
題前事內開江南提督王永譽已陞廣東將軍所遺
員缺相應推補該臣等議得查定例內提督缺出將
八旗副都統及現任總兵官輪推開列十員職名具

題今江南提督員缺將候缺提督馬寧開列具題外
此員之後或將八旗副都統或將現任總兵官開列
具題之處臣等未敢擅便謹題請

旨等因康熙十九年九月初一日題本月初四日奉

旨楊 蒞任福建提督剿禦海賊安輯地方著有勞績前
任江南兵民相安今閩省已經平定着以原銜管江南
提督事寫勅與他欽此欽遵抄部送司案呈到部擬合
就行合咨欽遵查照等因到臣准此臣以衰老病軀

驚聞

寵命卽擬繕疏控辭緣於本年九月二十四日具有

聖主恩遇有加微臣老病日甚等事疏懇乞休私計犬馬
衰憊情形必邀

睿鑒俞允正在引領候

旨故未敢再爲瀆陳茲於十一月三十日接閱邸報內開
臣具奏

聖主恩遇有加等事奉

旨卿簡任提督効力巖疆平定地方久歷戎行勞績茂著
年老有病朕已悉知以福建濕熱與卿病體不宜特旨

題今江南提督員缺將候缺提督馬寧開列具題外
此員之後或將八旗副都統或將現任總兵官開列
具題之處臣等未敢擅便謹題請

旨等因康熙十九年九月初一日題本月初四日奉

旨楊 蒞任福建提督剿禦海賊安輯地方著有勞績前
任江南兵民相安今閩省已經平定着以原銜管江南
提督事寫勅與他欽此欽遵抄部送司案呈到部擬合
就行合咨欽遵查照等因到臣准此臣以衰老病軀

驚聞

寵命卽擬繕疏控辭緣於本年九月二十四日具有

聖主恩遇有加微臣老病日甚等事疏懇乞休私計犬馬
衰憊情形必邀

睿鑒俞允正在引領候

旨故未敢再爲瀆陳茲於十一月三十日接閱邸報內開
臣具奏

聖主恩遇有加等事奉

旨卿簡任提督効力巖疆平定地方久歷戎行勞績茂著
年老有病朕已悉知以福建濕熱與卿病體不宜特旨

調補江南提督着速赴新任加意調攝安輯兵民不必
以病求罷該部知道臣跪讀之餘踧踖無似念臣荷
兩朝知遇自分捐糜踵頂不足上酬

高厚於萬一祇以力難勝任少幸閩疆平定用敢冒昧瀝
情乃重蒙

眷注憐臣老病

天言慰勉更以閩地濕熱與臣病體不宜調補江南
命臣加意調攝臣雖實老寔病視茲曠世
隆恩義則

君臣親逾父子臣獨何心安敢再言老病仰辜

殊寵謹黽勉力疾祇遵望

闕叩頭謝

恩從此一息尚存圖報

聖恩一息不敢少懈惟有鞠躬盡瘁爲

皇上保固地方安輯兵民以副

異眷之優渥也應俟部文到日方敢欽遵恭

謝因奉有速赴新任之

成命感

恩心切不敢稽遲謹疏奏

謝候新任提臣到日交代卽赴江南任所另疏題

報再臣旣奉

特旨以原銜管江南提督事所有昭武將軍印相應恭捧

至江南衙門開用理合一併

奏明伏乞

皇上睿鑒施行

康熙十九年十二月十一日

